



EIBENSTOCK

Elektrowerkzeuge

Инструкция по эксплуатации



ESD 200



Важные указания

Важные указания и предупреждения представлены на инструменте в виде специальных символов:



Перед вводом инструмента в эксплуатацию ознакомьтесь с данной инструкцией.



Работа с инструментом требует сосредоточенности и аккуратности. Поддерживайте рабочее место в чистоте, избегайте опасных ситуаций.



Примите меры для обеспечения безопасности оператора.

В целях обеспечения безопасности соблюдайте приведенные ниже правила:



Используйте защитные очки.



Используйте каску.



Используйте защитные наушники.



Используйте защитные перчатки.



Используйте защитную обувь.

Предупреждение



Будьте осторожны: общая опасность.



Будьте осторожны: опасное электрическое напряжение.



Будьте осторожны: горячие поверхности.



Опасность порезов / разрывов.

Технические характеристики

Дрель для алмазного бурения ESD 200 с функцией мягкого удара

Номинальное напряжение:	230 В
Потребляемая мощность:	2500 Вт
Номинальный ток:	11,5 А
Частота:	50 / 60 Гц
Макс. диаметр сверления:	51 - 250 мм (оптимально 202 мм)
Крепление инструмента:	1¼" UNC
Класс защиты:	I
Степень защиты:	IP 20
Вес:	8,9 кг
Артикул:	0352W000

Защита от радиопомех: EN 55014 и EN 61000

Скорость	Число оборотов холостого хода	Номинальное число оборотов	Частота ударов	Макс. диаметр сверления
I	750 об/мин	500 об/мин	10000 уд/мин	250 мм
II	1500 об/мин	1050 об/мин	21000 уд/мин	122 мм

Доступные принадлежности:

Продукт	Артикул
Стойка для алмазного бурения BST 250	09631000
Крепежный набор для бетона и камня	35720000
Медные кольца для быстрого отсоединения коронки	35450000
Алмазные коронки Ø 82 - 250 мм	
Пылесос для сухой / влажной уборки ESS 35 LP	09931000

Более подробную информацию о наших продуктах и широком ассортименте принадлежностей Вы найдете по ссылке: www.eibenstock.com

Комплектация

Дрель для алмазного бурения поставляется с адаптером для подключения пылесоса (Ø 35 мм), адаптером для подключения воды с шаровым краном и ниппелем GARDENA, двумя рожковыми гаечными ключами (SW32 и SW41) и инструкцией по эксплуатации в картонной коробке.

Назначение

Дрель **ESD 200** для алмазного бурения предназначена для профессионального применения. К работе с инструментом допускается только проинструктированный надлежащим образом персонал. В сочетании с соответствующими алмазными коронками инструмент может применяться для сверления бетона и камня, а также для керамического кирпича, силикатного кирпича и ячеистого бетона.

Инструмент следует эксплуатировать исключительно в сочетании с пылесосом для пыли класса М.

Сухое сверление бетона и армированного бетона осуществляется исключительно с использованием функции мягкого удара.

Ответственность за ущерб, нанесенный в результате использования инструмента не по назначению, несет пользователь.

Правила техники безопасности



Для обеспечения безопасной работы с инструментом полностью прочитайте инструкцию по его эксплуатации и строго соблюдайте содержащиеся в ней указания. Кроме того, необходимо соблюдать общие правила техники безопасности, приведенные в приложенной брошюре. Перед первым использованием инструмента следует пройти практический инструктаж. Сохраняйте все документы, содержащие правила и указания по технике безопасности.



При повреждении или отсоединении сетевого кабеля во время работы не прикасайтесь к нему и немедленно извлеките сетевой штекер из розетки. Эксплуатация инструмента с поврежденным сетевым кабелем запрещена.



Перед сверлением потолков и стен проверьте соответствующие участки на наличие скрытой электропроводки, газо- и водопроводов.

Участок, на котором планируется проведение работ, можно проверить металлоискателем.

Перед началом работ проконсультируйтесь с ответственным инженером по строительным коммуникациям для точного определения участка сверления. При сквозном просверливании потолков обеспечьте защиту под участком сверления на случай выпадения керна.



Предохраняйте электроинструменты от дождя и влаги.

При попадании воды внутрь инструмента повышается риск удара электрическим током.

- Не используйте инструмент во взрывоопасной среде.
- Не используйте инструмент на стремянках.
- Обработка асбестосодержащих материалов запрещена.
- Не переносите инструмент за кабель. Перед каждым использованием проверяйте сам инструмент, его кабель и штекер. К устранению дефектов допускаются только специалисты. Штекер можно вставлять в розетку только при выключенном инструменте.
- Изменение конструкции инструмента запрещено.
- Не используйте инструмент, если одна из частей его корпуса повреждена, либо при повреждении переключателя, провода или

штекера.

- Электроинструменты нуждаются в регулярной проверке у специалиста.
- Кабель всегда должен находиться позади инструмента.
- Дрель для алмазного бурения не должна работать без присмотра. Всегда вынимайте штекер из розетки и следите за тем, чтобы переключатель находился в выключенном положении, когда инструмент остается без присмотра, например, при проведении монтажных / демонтажных работ, отключении электропитания, при установке аксессуаров.
- Всегда отключайте инструмент во время пауз в работе. Так Вы сможете избежать его случайного включения.
- При заклинивании насадки прекратите работу и выключите инструмент. Выясните и устраните причину заклинивания.
- Если Вы хотите запустить инструмент прямо в просверливаемом материале, перед включением проверьте, может ли насадка свободно вращаться. Если насадку заклинит, она не сможет вращаться, что приведет к перегрузке инструмента или к тому, что инструмент выскочит из просверливаемого отверстия.
- Дрель может эксплуатироваться только вместе со стойкой.
- Перед началом работ надежно закрепите дрель на стойке. Неустойчивое положение инструмента в стойке может привести к потере контроля над ним.
- Установите стойку на прочном и ровном основании. Если стойка будет скользить или качаться, Вы не сможете управлять инструментом плавно и уверенно.
- При закреплении стойки на поверхности обрабатываемого материала с помощью дюбеля и винтов, убедитесь, что выбранный метод крепления действительно сможет удерживать инструмент во время работы. Если обрабатываемый материал недостаточно крепок или имеет пористую структуру, дюбель может выскочить из него, и стойка, соответственно, отсоединится.
- Всегда закрепляйте стойку во время работы с помощью дюбелей или быстрораздвижной колонны (принадлежности), чтобы избежать опрокидывания самой стойки и установленной на ней дрели с коронкой.
- Не перегружайте дрель со стойкой и не используйте ее в качестве опоры. Если Вы перегрузите дрель или встанете на нее, центр тяжести может сместиться вперед, и дрель упадет.
- При мокром сверлении с подачей воды воду необходимо удалять из рабочей зоны либо использовать кольцо для сбора воды. Подобные меры предосторожности

позволяют содержать рабочее место в сухости и уменьшают риск удара электрическим током.

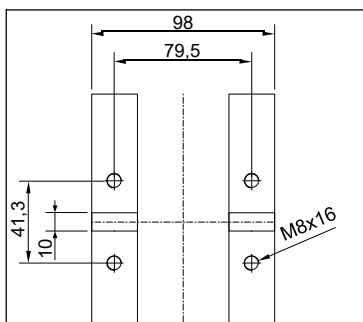
- Не используйте дрель с подачей воды для выполнения работ над головой. При попадании воды внутрь инструмента повышается риск удара электрическим током.
- Не касайтесь вращающихся частей.
- Не оставляйте инструмент без присмотра, пока он полностью не остановится. Контакт с вращающимися насадками может привести к травмам.
- Неиспользуемые стойки следует хранить в недоступном для детей месте. Не доверяйте работу с инструментом лицам, которые незнакомы с данным инструментом и не читали соответствующих инструкций. Электроинструменты опасны, если используются людьми, не обладающими необходимым опытом.
- Эксплуатация инструмента лицами, не достигшими 16 лет, запрещена.
- Оператор инструмента и лица, находящиеся поблизости во время работы, должны использовать соответствующие защитные очки, каску, защитные наушники, защитные перчатки и защитную обувь.



- **Работа с инструментом требует сосредоточенности. Продумывайте свои действия. Не работайте с инструментом, если не можете сосредоточиться.**

Прочие правила техники безопасности Вы найдете в приложении!

Монтаж на стойке для алмазного бурения



Дрель **ESD 200** крепится к стойке для алмазного бурения за опору редуктора с помощью 4 болтов с внутренним шестигранником M8. Инструмент следует устанавливать на устойчивую стойку, снабженную прецизионными направляющими.

Проследите за тем, чтобы ось инструмента была параллельна оси колонны стойки.

К использованию допускаются исключительно те стойки, которые обладают достаточным коэффициентом устойчивости.



Параметры электросети

ESD 200 имеет класс защиты 1.

Перед вводом инструмента в эксплуатацию проверьте соответствие напряжения и частоты Вашей сети данным, указанным на фирменной табличке. Допустимыми считаются отклонения показателей напряжения в диапазоне от +6 % до -10 %.

В качестве удлинителя следует использовать трехжильный кабель с заземляющим проводом и достаточной площадью сечения (не менее 2,5 мм²). Кабель с меньшим сечением может привести к чрезмерной потере мощности и перегреву инструмента и самого кабеля.

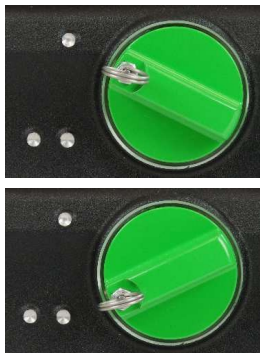
В целях защиты оператора при мокром сверлении инструмент должен работать только через устройство защитного отключения. Поэтому в стандартную комплектацию инструмента входит встроенный в кабель предохранитель PRCD.

Внимание!



- Предохранитель PRCD не должен находиться в воде.
- Предохранитель PRCD нельзя использовать для включения/выключения инструмента.
- Перед началом работы проверьте исправность устройства, нажав на кнопку TEST.

Переключение скоростей редуктора



Дрель **ESD 200** оснащена механическим двухскоростным редуктором в масляной ванне.

Число оборотов инструмента следует регулировать в зависимости от диаметра отверстия (параметры см. на фирменной табличке). Ослабьте стопорный винт на переключателе скоростей редуктора и поверните его в сторону более высокой или более низкой скорости.

Изменение скорости вращения допускается только во время остановки. Для облегчения процесса можно слегка проворачивать рабочий шпиндель.

Предупреждение!



- Переключать скорость следует без усилия во время остановки!
- Для переключения скоростей запрещено использовать какие-либо инструменты, например, плоскогубцы или молоток!

Система удаления пыли



Образующаяся во время работы пыль опасна для здоровья. Поэтому во время сухого сверления рекомендуется использовать пылесос и пылезащитную маску. Установите адаптер для подключения системы пылеудаления на патрубок на инструменте и поверните до упора в направлении, указанном стрелкой. Для этой цели подходит пылесос для сухой и влажной уборки DSS 35 M iP. Прибор доступен в качестве аксессуара. Использование пылесоса также необходимо для достижения оптимальной режущей способности коронки (воздушное охлаждение).

Подключение воды

При мокром сверлении функцию мягкого удара следует отключить!



Установите адаптер с шаровым краном на патрубок на инструменте и поверните до упора в направлении, указанном стрелкой. С помощью ниппеля подключите инструмент к водопроводу или водонапорному баку.

Максимальный напор воды не должен превышать 3 бар. При большем напоре воды следует использовать редукционный клапан (не входит в комплект поставки).

В качестве соединительного элемента используйте обычное шланговое соединение GARDENA.

Используйте только чистую водопроводную воду.

При переливе воды через отверстие на горловине редуктора следует немедленно остановить работу и отдать инструмент в авторизованную мастерскую.

Включение и отключение функции мягкого удара

Инструмент оснащен механической функцией мягкого удара для сверления твердых материалов: бетона и твердого силикатного кирпича. Сверление бетона и армированного бетона осуществляется исключительно с использованием функции мягкого удара. Включить/выключить эту функцию можно следующим образом.



Символ **Сверло** означает
- сверление без функции мягкого удара.



Символ **Молоток** означает
- сверление с функцией мягкого удара.

Сверильные коронки

Алмазные коронки с внутренней резьбой 1 1/4" UNC могут накручиваться непосредственно на рабочий шпindelь.

Используйте только те сверильные коронки, которые пригодны для обрабатываемого материала. Использование отцентрованных, недеформированных коронок позволяет дольше поддерживать инструмент в исправном состоянии.

Следите за тем, чтобы алмазные сегменты в достаточной степени выступали по отношению к корпусу коронки.

Замена сверильной коронки



Осторожно!

Инструмент имеет большой вес и во время работы или заточки может нагреваться. Вы можете обжечь, прищемить или порезать руки о края сегментов.

Поэтому при замене насадки всегда используйте защитные перчатки.

Рабочий шпindelь имеет правую резьбу.

В качестве упора можно использовать гаечный рожковый ключ SW 32, который устанавливается на рабочий шпindelь.

Извлекать коронку ударами (молотка) запрещено: так Вы можете повредить инструмент.

Для облегчения извлечения коронки можно нанести немного водостойкой смазки на резьбу рабочего шпинделя и установить медное кольцо между шпинделем и сверильной коронкой.

Эксплуатация инструмента

Для безопасной эксплуатации инструмента соблюдайте, пожалуйста, следующие правила:

Место проведения работ

- Освободите место проведения работ от всего, что может мешать рабочему процессу.
- Позаботьтесь о достаточном освещении рабочего места.
- Соблюдайте все условия подключения инструмента к сети электропитания.
- Электрические провода следует размещать так, чтобы исключить возможность их повреждения инструментом.
- Убедитесь в том, что обрабатываемый участок хорошо просматривается, и Вы в любое время можете дотянуться до всех необходимых органов управления и предохранительных устройств.
- Не подпускайте посторонних лиц близко к рабочему месту во избежание несчастных случаев.

Пространство, необходимое для эксплуатации и обслуживания инструмента

Для эксплуатации и обслуживания инструмента необходимо предусмотреть по возможности около 2 метров свободного пространства вокруг него, так чтобы ничто не мешало вам работать, и вы могли принять необходимые меры в случае поломки.

Подготовка к работе

- При сверлении блоков убедитесь, что блоки хорошо скреплены и зафиксированы.
- Перед началом работ следует обратиться за консультацией к уполномоченному специалисту по статике, архитектору или в компетентное строительное управление. Резать арматуру можно только с разрешения специалиста по статике.
- Убедитесь в том, что Вы во время работы не повредите газо- и водопроводы или электрические кабели.
- Для поиска скрытых инженерных коммуникаций используйте соответствующее оборудование, либо обратитесь в местную коммунальную службу. Контакт с электрическим кабелем может привести к возгоранию или удару электрическим током. Повреждение газопровода может спровоцировать взрыв. Нарушение целостности водопровода может повлечь за собой материальный ущерб или спровоцировать удар током.

- При выполнении работ на участках со скрытой проводкой, либо при опасности повреждения кабеля инструмента насадкой, инструмент следует держать только за специальные изолированные рукоятки. При контакте с находящимися под напряжением проводами металлические части инструмента также могут отказать под напряжением, что может привести к удару током.
- Убедитесь в том, что керн при выпадении не нанесет никакого ущерба. Уберите и обезопасьте рабочее место.
- При сквозном сверлении стен или полов проверьте, нет ли в соответствующих помещениях каких-либо препятствий. Оградите строительную площадку. Используйте обшивку, чтобы препятствовать выпадению керна.
- Убедитесь в том, что коронка правильно закреплена.
- Выбирайте правильную коронку в зависимости от обрабатываемого материала.

Крепление стойки для алмазного бурения

Дрель **ESD 200** может эксплуатироваться только вместе со стойкой. Поскольку стойка для алмазного бурения не входит в комплектацию дрели, мы хотели бы остановиться подробнее на основных способах ее крепления.

Следуйте, пожалуйста, указаниям инструкции по эксплуатации стойки. Наиболее популярным способом крепления является дюбельное крепление. По возможности, используйте металлические дюбели. Диаметр дюбеля должен быть не менее 12 мм.

- Для правильного крепления инструмента Вам понадобится крепежный набор (артикул 35720000).
- Просверлите отверстие диаметром 16 мм и глубиной 50 мм и очистите его от пыли.
- Вставьте дюбель в отверстие и забейте его с помощью специального приспособления.
- Вставьте резьбовой стержень в дюбель и закрутите его.
- Наденьте стойку пазом в основании на резьбовой стержень.
- Наложите сверху шайбу и закрутите барашковую гайку.
- Отрегулируйте стойку с помощью четырех винтов в основании, а после затяните барашковые гайки с помощью вилочного ключа (SW27).

Сверление в вертикальной плоскости

- Включите предохранитель PRCD.
- Запустите мотор, не касаясь коронкой обрабатываемой плоскости.
- Поверните рычаг так, чтобы опустить коронку до соприкосновения с поверхностью.
- Для точной центровки коронки усилие подачи инструмента на первых сантиметрах сверления должно быть минимальным.
- После скорость сверления можно будет увеличить. Слишком низкая скорость снижает эффективность работы инструмента. При слишком высокой скорости быстро стачиваются алмазные сегменты.

Сверление в наклонной плоскости

- Извлеките из основания стойки винт, фиксирующий колонну в положении 90°
- Ослабьте два винта в основании колонны и поверните ее под нужным углом.
- Снова затяните винты.
- Начинать сверление следует на низкой скорости, поскольку сверлильная коронка входит в материал только небольшой частью своей режущей поверхности. При слишком высокой скорости сверления или слишком большом давлении коронка может проскальзывать.

Если в процессе сверления вы обнаружили, что скорость продвижения стала слишком низкой и необходимо прилагать больше усилия - это значит, что Вы наткнулись на арматуру.

Для облегчения прорезания арматуры нужно уменьшить давление на коронку.

После прохождения арматуры давление можно снова увеличить.

Удлинитель сверлильной коронки

Если Вам необходимо просверлить отверстие, глубина которого будет превышать полезную длину коронки:

- Сначала просверлите отверстие настолько, насколько это позволяет полезная глубина коронки.
- Извлеките коронку из отверстия и вытащите керн, не сдвигая установки.
- Снова введите коронку в просверленное отверстие.

Вставьте соответствующий удлинитель между сверлильной коронкой и мотором. Не забудьте о медных кольцах, облегчающих извлечение коронки.

Защита от перегрузок

В целях защиты оператора, мотора и сверлильной коронки дрель **ESD 200** оснащена механическим и электронным устройствами защиты от перегрузок.

Механическое: При внезапном заклинивании сверлильной коронки отдача инструмента благодаря предохранительной фрикционной муфте сокращается до такого значения, чтобы оператор смог удержать инструмент.

Электронное: При перегрузке ввиду слишком большого усилия подачи электронное устройство отключает инструмент. После разгрузки и повторного включения переключателя инструмент снова готов к работе в нормальном режиме.

Предохранительная муфта

Предохранительная фрикционная муфта принимает на себя удары и чрезмерную нагрузку. Муфта не гарантирует абсолютной защиты, поэтому во время работы с инструментом следует проявлять осмотрительность.

Для сохранения муфты в рабочем состоянии время пробуксовывания не должно превышать 2 с. Более длительное пробуксовывание может разрушить предохранительную муфту. При чрезмерном износе муфту следует заменить в авторизованной мастерской.

Поломка сегмента

Если во время сверления отламывается сегмент коронки или часть арматуры, что приводит к заклиниванию коронки, сверление текущего отверстия следует прекратить и начать новое с тем же центром, но большим диаметром (на 15-20 мм).

Не пытайтесь продолжить сверление того же отверстия другой коронкой такого же диаметра!

После сверления

По завершении сверления:

- Извлеките коронку из отверстия.
- Выключите мотор.

Извлечение керна, если он остается в коронке:

- Отсоедините коронку от мотора.
- Поставьте коронку в вертикальное положение.
- Слегка постучите по корпусу коронки деревянной рукояткой молотка, пока керн не выпадет из коронки. Запрещено с усилием ударять коронкой по стене, или бить по ней молотком или

гаечным ключом, поскольку это может привести к деформированию корпуса коронки: у Вас не получится извлечь керн таким образом, но использовать данную коронку Вы больше не сможете.

Извлечение керна из глухого отверстия

Расколите керн с помощью клина или рычага. Вытащите керн посредством специального захвата или просверлите в нем отверстие, вставьте в него рым-болт и вытащите керн.

Уход и техническое обслуживание



Перед началом технического обслуживания или ремонтных работ извлеките штекер из розетки!

Ремонтные работы могут проводиться только квалифицированным персоналом, обладающим достаточным опытом и знаниями. После каждого ремонта инструмент должен проверять специалист-электрик. Данный электроинструмент имеет такую конструкцию, которая требует минимум ухода и технического обслуживания. Тем не менее, следует обратить внимание на следующие моменты:

- По окончании сверления очистите инструмент. Затем смажьте рабочий шпиндель. Вентиляционные щели всегда должны оставаться чистыми и открытыми. Следите за тем, чтобы в процессе очистки в инструмент не попадала вода.
- После первых 150 часов работы необходимо заменить редукторное масло.
Замена редукторного масла существенно повышает срок службы редуктора.
- По прошествии 200 рабочих часов необходимо обратиться к специалисту-электрику для проверки и, при необходимости, замены угольных щеток (к использованию допускаются только оригинальные угольные щетки).
- Каждые три месяца электрик должен проверять переключатель, кабель и штекер.

Служба по работе с клиентами с радостью ответит на Ваши вопросы касательно ремонта и технического обслуживания наших продуктов, а также их запасных частей.

Команда консультантов EIBENSTOCK поможет Вам в вопросах, касающихся наших продуктов и принадлежностей к ним.



Регенерация сырья вместо устранения отходов

Во избежание ущерба при транспортировке инструмент следует перевозить в устойчивой упаковке. Упаковка, как и сам инструмент и его принадлежности, изготовлены из материалов, допускающих переработку. Детали инструмента, изготовленные из пластика, имеют соответствующую маркировку, которая позволяет утилизировать их отдельно по видам в соответствующих пунктах сбора отходов, что положительно сказывается на окружающей среде.



Только для стран ЕС

Не утилизируйте инструмент вместе с бытовым мусором! В соответствии с Европейской Директивой 2012/19/EG о старых электрических и электронных приборах и в рамках реализации национальных норм использованные электроинструменты должны собираться отдельно и отдаваться на переработку экологически безопасными способом.

Только для Германии:

Информация касательно приемки старых электроприборов от частных домохозяйств. Согласно приведенным ниже сведениям некоторые дистрибьюторы обязаны бесплатно принимать обратно старые приборы.

Дистрибьюторы, располагающие торговыми помещениями для продажи электрических и электронных приборов площадью не менее 400 м², а также дистрибьюторы продуктов питания с общей торговой площадью не менее 800 м², которые несколько раз в год или в течение длительного времени реализуют или предлагают на рынке электрические и электронные приборы, обязаны:

1. при продаже конечному потребителю нового электрического или электронного прибора принять у него старый прибор такого же типа и с такими же функциями непосредственно на месте продажи нового прибора или вблизи от него. Местом продажи также может считаться частное домохозяйство, если продажа осуществлялась посредством доставки. В этом случае приемка старого прибора будет для конечного потребителя бесплатной.
2. в магазине розничной торговли или в непосредственной близости от него по требованию конечного потребителя бесплатно забрать у него старые приборы, внешние габариты которых не превышают 25 см; прием старых приборов не должен быть связан с покупкой какого-либо электрического или электронного устройства и ограничен тремя

старыми приборами на один тип приборов.

При заключении договора купли-продажи нового электрического или электронного устройства продавец обязан проинформировать конечного потребителя о возможности бесплатного возврата/приемки старого прибора, а также поинтересоваться у него о намерении сдать старый прибор при доставке нового.

Это также касается торговли с использованием средств удаленной коммуникации, когда площадь складских помещений для продажи электрических и электронных приборов составляет не менее 400 м², либо общая площадь складских помещений составляет не менее 800 м², бесплатный прием электрических и электронных приборов 1ой (теплоносители), 2ой (устройства отображения) и 4ой категорий (приборы с минимум одним внешним габаритом, превышающим 50 см) при этом ограничен.

В том, что касается остальных электрических и электронных приборов, дистрибьютор должен предоставить конечным потребителям соответствующие возможности для возврата на приемлемом расстоянии. Это также касается старых приборов, ни один из внешних габаритов которых не превышает 25 см, если конечный потребитель желает сдать такой прибор, не приобретая нового.

Шум / вибрации

Уровень шума электроинструмента был измерен в соответствии с EN 62841-3-6. Уровень звукового давления на рабочем месте может превышать 85 дБ (А). В случае превышения необходимо принять меры для защиты оператора.



Используйте защитные наушники!

Отключаемые угольные щетки

В целях защиты мотора инструмент оснащен автоматически отключаемыми угольными щетками. Если щетки изнашиваются, инструмент отключается.

В этом случае обе угольные щетки необходимо одновременно заменить оригинальными щетками, для чего следует обратиться к специалисту-электрику официального дилера.

Поведение при обнаружении неисправностей



При обнаружении неисправностей выключите инструмент и отключите его от сети электропитания. К работе с электрическими деталями инструмента допускается только специалист-электрик.

Поиск неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Инструмент не работает.	Неисправность сети электропитания. Поврежден кабель или штекер. Поврежден переключатель. Выключен предохранитель PRCD.	Включить другой электроинструмент, проверить его функционирование. Отдать на проверку электрику, при необходимости заменить. Отдать на проверку электрику, при необходимости заменить. Включить предохранитель PRCD. (RESET).
Мотор работает - коронка не вращается.	Поврежден редуктор.	Отдать инструмент в ремонт официальному дилеру.
Скорость падает.	Повреждена коронка. Поврежден редуктор. Коронка полирует. Функция мягкого удара отключена.	Проверить коронку на повреждения, при заменить. Отдать инструмент в ремонт в мастерскую официального дилера. Заточить коронку точильным бруском. При этом запустить промывку водой либо заранее смочить точильный брусок водой. Включить функцию мягкого удара.
Мотор отключается.	Инструмент перегрелся. Сработала защита мотора от перегрузки. Износ угольных щеток - щетки отключаются.	Разгрузить инструмент, затем снова разогнать, нажав на переключатель. Заменить обе угольные щетки, обратившись к электрику.

Гарантия

В соответствии с нашими общими условиями поставки для предприятий срок гарантии отсутствия недостатков продукта составляет 12 месяцев (подтверждением является счет или товарная накладная).

Дефекты, возникающие по причине естественного износа, перегрузок или ненадлежащего обращения, из гарантии исключены.

Ущерб, нанесенный ввиду наличия дефектов материала или ошибок при производстве, возмещается путем безвозмездного проведения ремонтных работ или замены некондиционного товара.

Любые претензии принимаются только в том случае, если инструмент был передан поставщику или официальному дилеру Eibenstock в неразобранном виде.

Заявление о соответствии продукта ЕС

Мы с полной ответственностью заявляем, что продукт, описанный в пункте "технические характеристики" соответствует нижеследующим нормам или нормативным документам:

EN 62841-1:2023-03

EN 62841-3-6:2018-09

EN IEC 55014-1:2022-12

EN IEC 55014-2:2022-10

EN 61000-3-2:2019-12

EN 61000-3-3:2023-02

EN IEC 63000:2019-05

согласно положениям 2011/65/EU, 2014/30/EG, 2006/42/EG.

Техническая документация (2006/42/EG) находится по адресу:

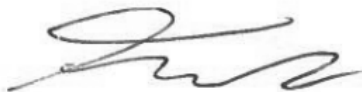
Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock

Auersbergstraße 10

D – 08309 Eibenstock



Лотар Лэссиг
Генеральный директор



Франк Маркерт
Руководитель технического отдела

11.09.2024

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Ваш дилер:

Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10
D – 08309 Eibenstock
www.eibenstock.com

08/2023 95010D74